

Further information may be obtained by contacting Linda Thériault, Société de l'assurance automobile du Québec, 333, boulevard Jean-Lesage, C-4-22, C.P. 19600, Québec (Québec) G1K 8J6, telephone: 418 528-4886.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Transport, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

JULIE BOULET,
Minister of Transport

Regulation to amend the Regulation respecting the hours of driving and rest of heavy vehicle drivers*

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2, s. 621, 1st par., subpar. 42)

1. The Regulation respecting the hours of driving and rest of heavy vehicle drivers is amended in section 4

(1) by replacing “the net mass of each vehicle is 3,000 kg or less, provided that the length of the trailer or semi-trailer, including the coupling system, is 10 metres or less” in subparagraph 7 of the first paragraph by “the gross vehicle weight rating of each vehicle is less than 4,500 kg”;

(2) by replacing “a net mass of less than 3,000 kg” in subparagraph 8 of the first paragraph by “a gross vehicle weight rating of less than 4,500 kg”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9588

Draft Regulation

An Act respecting labour standards
(R.S.Q., c. N-1.1)

Labour standards — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

As of 1 May 2010, the draft Regulation increases the general rate of minimum wage from \$9.00 per hour to \$9.50 per hour and increases the minimum wage payable to an employee who receives gratuities or tips from \$8.00 per hour to \$8.25 per hour. As of the same date, it also increases the minimum wage payable to raspberry or strawberry pickers, which will now be established on the basis of the weight and type of fruit picked. Moreover, the wages of apple pickers will no longer be established on the basis of yield, but will follow the general rules. Lastly, the draft Regulation provides that the minimum wage will not apply to an employee assigned mainly to non-mechanized operations relating to the picking of processing vegetables, from 1 May 2010 to 1 January 2011.

The proposed increases of minimum wage will contribute to improve the buying power of low-income employees and allow them to take part in the collective growth. It will also help businesses to remain competitive by taking into account their capacity to pay.

Further information may be obtained by contacting Maryse Chasle, Ministère du Travail, Direction des politiques du travail, 200, chemin Sainte-Foy, 5^e étage, Québec (Québec) G1R 5S1; telephone: 418 643-1432; fax: 418 643-9454; e-mail: maryse.chasle@travail.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Labour, 200, chemin Sainte-Foy, 6^e étage, Québec (Québec) G1R 5S1.

SAM HAMAD,
Minister of Labour

* The Regulation respecting the hours of driving and rest of heavy vehicle drivers, made by Order in Council 367-2007 dated 23 May 2007 (2007, G.O. 2, 1457), has never been amended.

Regulation to amend the Regulation respecting labour standards*

An Act respecting labour standards
(R.S.Q., c. N-1.1, s. 40, 1st par., s. 89, par. 1,
and s. 91, 1st par.)

1. The Regulation respecting labour standards is amended in section 3 by replacing “\$9.00” by “\$9.50”.

2. Section 4 is amended by replacing “\$8.00” by “\$8.25”.

3. Section 4.1 is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following:

“The minimum wage payable to an employee assigned mainly to non-mechanized operations relating to the picking of raspberries or strawberries is established on the basis of yield according to the following rules:

(1) for an employee assigned to the picking of raspberries: \$2.98 per kilogram;

(2) for an employee assigned to the picking of strawberries: \$0.79 per kilogram.”;

(2) by striking out the last paragraph.

4. Paragraph 6 of section 2 of the Regulation, as it read before ceasing to have effect pursuant to section 3 of the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards, made by Order in Council 283-2007 dated 28 March 2007, is made again and will cease to have effect on 1 January 2011.

5. This Regulation comes into force on 1 May 2010.

9593

Draft Regulation

An Act respecting labour standards
(R.S.Q., c. N-1.1)

Clothing industry

— Labour standards specific to certain sectors

— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

As of 1 May 2010, the draft Regulation increases the rate of minimum wage that applies to certain sectors of the clothing industry from \$9.00 per hour to \$9.50 per hour. Four sectors of the clothing industry are subject to the Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry: the women’s clothing industry, the men’s clothing industry, the men’s and boys’ shirt industry and the leather glove industry.

The proposed increase of minimum wage in these sectors will allow the employees working in them to be paid at a rate equal to the general rate of minimum wage. The increase will improve the buying power of low-income employees and allow them to take part in the collective growth. It will also help businesses in the sectors of activity concerned to remain competitive by taking into account their capacity to pay.

Further information may be obtained by contacting Maryse Chasle, Ministère du Travail, Direction des politiques du travail, 200, chemin Sainte-Foy, 5^e étage, Québec (Québec) G1R 5S1; telephone: 418 643-1432; fax: 418 643-9454; e-mail: maryse.chasle@travail.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Labour, 200, chemin Sainte-Foy, 6^e étage, Québec (Québec) G1R 5S1.

SAM HAMAD,
Minister of Labour

* The Regulation respecting labour standards (R.R.Q., 1981, c. N-1.1, r.3) was last amended by the regulations made by Order in Council 449-2009 dated 8 April 2009 (2009, *G.O.* 2, 1307) and by Order in Council 311-2008 dated 2 April 2008 (2008, *G.O.* 2, 1087). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2009, updated to 1 March 2009.